

SMĚNNÁ SMLOUVA

dle ustanovení § 2184 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,
ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“)

Lesy České republiky, s.p.

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 421 96 451

DIČ: CZ42196451

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII,
vločka 540

zastoupený: [REDACTED],

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Třinec

číslo účtu: 193633920257/0100

(dále jako „Lesy ČR“) na straně jedné

a

Město Český Těšín

se sídlem: náměstí ČSA 1/1, 737 01 Český Těšín

IČO: 002 97 437

DIČ: CZ00297437

zastoupené: Ing. Vítem Slováčkem, starostou města

(dále jako „Město Český Těšín“) na straně druhé

(Lesy ČR a Město Český Těšín dále též společně jako „smluvní strany“ a každý jednotlivě
jako

„smluvní strana“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Směnnou smlouvu (dále jen „smlouva“):

I.

Úvodní ustanovení

1. Lesy ČR prohlašují, že Česká republika je výlučným vlastníkem a Lesům ČR svědčí právo hospodařit k následujícím nemovitým věcem – pozemkům:

Číslo parcely	Druh pozemku	Výměra v m ²	Směňovaná výměra v m ²	Katastrální území	LV	Obec
3029/2	lesní pozemek	19975	19975	Český Těšín	21	Český Těšín

598/1	lesní pozemek	25737	25737	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
596/1	lesní pozemek	452	452	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
596/2	lesní pozemek	212	212	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
598/5	lesní pozemek	120	120	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
598/6	vodní plocha, vodní nádrž umělá	26	26	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
598/7	lesní pozemek	78	78	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
598/8	lesní pozemek	20	20	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
598/9	lesní pozemek	22	22	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
601/2	lesní pozemek	744	744	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
601/3	ostatní plocha, neplodná půda	15	15	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
606/2	ostatní plocha, jiná plocha	9	9	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
627/3	lesní pozemek	2305	2305	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
626/1	lesní pozemek	665	665	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
611/1	lesní pozemek	3071	3071	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
611/2	vodní plocha, zamokřená plocha	2186	2186	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
611/4	lesní pozemek	1631	1631	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
611/5	lesní pozemek	138	138	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
611/6	lesní pozemek	185	185	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
616/5	ostatní plocha, neplodná půda	230	230	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
618/3	ostatní plocha, ostatní komunikace	41	41	Mosty u Českého Těšína	671	Český Těšín
Celkem			57862			

vše zapsáno v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná, na LV č. 21, pro obec Český Těšín, k. ú. Český Těšín a na LV č. 671 pro obec Český Těšín, k. ú. Mosty u Českého Těšína.

2. Město Český Těšín prohlašuje, že je výlučným vlastníkem, a to na základě zákona č. 172/1991 Sb., o přechodu některých věcí z majetku České republiky do vlastnictví obcí, ve znění pozdějších předpisů, následujících nemovitých věcí – pozemků:

Parcelní číslo	Druh pozemku	Výměra v m ²	Směňovaná výměra v m ²	Katastrální území	LV	Obec
882/1	lesní pozemek	994	994	Tyra	414	Třinec
883/1	lesní pozemek	6149	6149	Tyra	414	Třinec
884/1	lesní pozemek	451	451	Tyra	414	Třinec
885	lesní pozemek	171	171	Tyra	414	Třinec
886	lesní pozemek	5204	5204	Tyra	414	Třinec
980/15	lesní pozemek	43527	43527	Tyra	414	Třinec
980/17	lesní pozemek	9465	9465	Tyra	414	Třinec
980/22	lesní pozemek	8284	8284	Tyra	414	Třinec
980/23	lesní pozemek	57176	57176	Tyra	414	Třinec
980/26	lesní pozemek	6301	6301	Tyra	414	Třinec
980/27	lesní pozemek	2734	2734	Tyra	414	Třinec
1040/3	lesní pozemek	16029	16029	Tyra	414	Třinec
1040/4	lesní pozemek	47267	47267	Tyra	414	Třinec
Celkem			203752			

vše zapsáno v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Třinec, na LV č. 414, pro obec Třinec, k. ú. Tyra.

II.

Předmět směny

Smluvní strany ujednaly, že touto smlouvou vzájemně převádí vlastnické právo k nemovitým věcem uvedeným v čl. I. odst. 1 a čl. I. odst. 2 této smlouvy směnou, a to s veškerými součástmi a příslušenstvím tak, jak jsou tyto nemovité věci popsány ve znaleckých posudcích č. 1829-045/2022 ze dne 26. 3. 2022 a č. 1830-046/2022 ze dne 26. 3. 2022, vypracovaných znalcem [REDAKCE], takto:

- a) nemovité věci uvedené v čl. I. odst. 2 této smlouvy (včetně všech součástí a příslušenství) přijímají do vlastnictví České republiky a do svého práva hospodařit Lesy ČR,
- b) nemovité věci uvedené v čl. I. odst. 1 této smlouvy (včetně všech součástí a příslušenství) přijímá do svého výlučného vlastnictví Město Český Těšín.

III.

Cena směřovaných nemovitých věcí

1. Hodnota nemovitých věcí uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy je stanovena dohodou a činí částku ve výši **1,570.760 Kč (slovy: jeden milion pět set sedmdesát tisíc sedm set šedesát korun českých)**.
2. Hodnota nemovitých věcí uvedených v čl. I. odst. 2 této smlouvy je stanovena dohodou a činí částku ve výši **1,644.280 Kč (slovy: jeden milion šest set čtyřicet čtyři tisíc dvě stě osmdesát korun českých)**.
3. Rozdíl cen uvedených v odst. 1 a odst. 2 tohoto článku smlouvy činí 73.520 Kč. Lesy ČR se zavazují zaplatit tento rozdíl, tj. částku ve výši 73.520 Kč (slovy: sedmdesát tři tisíc pět set dvacet korun českých) Městu Český Těšín, a to do 30 dnů ode dne, kdy bude Lesům ČR předložen výpis z příslušného listu vlastnictví, kde bude jako výlučný vlastník nemovitých věcí dle čl. I. odst. 2 této smlouvy zapsána Česká republika s právem hospodařit pro Lesy ČR a tyto nemovité věci nebudou zatíženy žádnými omezeními. Za den úhrady se považuje den, kdy byla částka odpovídající rozdílu cen připsána na bankovní účet Města Český Těšín.

IV.

Prohlášení smluvních stran, další ujednání

1. Smluvní strany prohlašují, že ke dni oboustranného podpisu této smlouvy nejsou směřované nemovité věci včetně součástí a příslušenství poskytnuty do užívání třetím osobám, že ke dni oboustranného podpisu této smlouvy neuzavřely smlouvu o převodu vlastnického práva týkajícího se směřovaných nemovitých věcí s jinými osobami a že v právu nakládat se směřovanými nemovitými věcmi není žádná z nich pro naplnění účelu této smlouvy nikterak omezena.
2. Smluvní strany prohlašují, že na směřovaných nemovitých věcech neváznou ke dni oboustranného podpisu této smlouvy žádná zástavní práva, věcná břemena, právo stavby či jiná omezení, s výjimkou v katastru nemovitostí zapsaného předkupního práva podle ustanovení § 101 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, ve prospěch Města Český Těšín, a to ve vztahu k pozemkům p. č. 596/1 a p. č. 598/5, oba v k. ú. Mosty u Českého Těšína.
3. Smluvní strany prohlašují, že byly vzájemně seznámeny se stavem směřovaných nemovitých věcí a tento je jim dobře znám, což níže stvrzují svým podpisem.
4. Návrh na vklad vlastnického práva – vlastnického práva České republiky s právem hospodařit ve prospěch Lesů ČR k nemovitým věcem dle čl. I. odst. 2 této smlouvy, stejně jako vlastnického práva k nemovitým věcem dle čl. I. odst. 1 této smlouvy, do katastru nemovitostí, jsou oprávněny podat pouze Lesy ČR.
5. Poplatek spojený s návrhem na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí se zavazují uhradit smluvní strany dílem společným.
6. V případě, že zápis do katastru nemovitostí dle této smlouvy nebude příslušným katastrálním úřadem proveden, zavazují se smluvní strany poskytnout si bez zbytečného

odkladu vzájemně součinnost a podat v souladu s touto smlouvou nový návrh na vklad do katastru nemovitostí.

7. Směnitel se zavazuje předat Lesům ČR v tištěné podobě vlastnický separát u protokolárně převzaté LHO a údaje LHE. Údaje LHE budou předány, i když LHO nebyla protokolárně převzata.

V.

Sankční ujednání, odstoupení od smlouvy

1. Kterákoliv ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy písemně odstoupit v případech a za podmínek stanovených příslušnými právními předpisy nebo touto smlouvou.
2. Kterákoli ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy písemně odstoupit v případě, že:
 - a) vklad vlastnického práva k předmětu směny nebo dalších práv dle této smlouvy nebude u příslušného katastrálního úřadu zapsán ani do 12 kalendářních měsíců ode dne, v němž k podání návrhu na vklad došlo,
 - b) prohlášení druhé smluvní strany učiněné v čl. IV. této smlouvy je nebo se ukáže být nepravdivým nebo pokud druhá smluvní strana poskytla nepravdivé informace.
4. Smluvní strana je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě, že druhá smluvní strana, která byla povinna uhradit rozdíl cen dle čl. III. této smlouvy, je v prodlení s jeho úhradou, a to o dobu delší než 30 kalendářních dnů.
5. V případě, že před zápisem vlastnických práv k předmětu směny dle této smlouvy dojde k odstoupení od této smlouvy, smluvní strany se zavazují vyhotovit a podat k příslušnému katastrálnímu úřadu návrh na zpětvzetí (již podaného) návrhu na vklad vlastnických práv, a to nejpozději do 5 pracovních dnů od doručení písemného odstoupení od této smlouvy s žádostí o zpětvzetí návrhu na vklad.

VI.

Doložky platnosti

1. Pro platnost této smlouvy je v souladu se Statutem Lesů ČR, zákonem č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o státním podniku“), a zákonem č. 289/1995 Sb., o lesích a o změně a doplnění některých zákonů (lesní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o lesích“), nutný souhlas Ministerstva zemědělství jako zakladatele Lesů ČR (dále jako „zakladatel“), a to ve smyslu ustanovení:
 - a) § 4 odst. 2 zákona o lesích,
 - b) § 17 odst. 2 zákona o státním podniku.
2. Zakladatel udělil Lesům ČR souhlas k nakládání s určeným majetkem ve smyslu ustanovení:
 - a) § 4 odst. 2 zákona o lesích, pod č.j. MZE-46338/2022-16212 ze dne 22.8.2022
 - b) § 17 odst. 2 zákona o státním podniku, pod č.j. MZE- 46338/2022-16221 ze dne 21.12.2022

3. Město Český Těšín prohlašuje, že jsou splněny veškeré podmínky kladené ustanovením § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a že záměr uzavřít tuto smlouvu byl řádně zveřejněn na úřední desce Města Český Těšín, a to od 19. 4. 2022 do 9. 5. 2022, a že uzavření této smlouvy bylo schváleno na základě usnesení Zastupitelstva města Český Těšín č. 723/23.ZM ze dne 20. 6. 2022.

VII.

Criminal Compliance doložka

1. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících.
2. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), v důsledku tedy jednat tak, aby kterékoli ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, ve znění pozdějších předpisů, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakémukoli ze smluvních stran včetně jejich zaměstnanců podle platných a účinných právních předpisů.
3. Lesy ČR za tímto účelem vytvořily tzv. Criminal Compliance Program Lesů České republiky, s.p. (viz www.lesycr.cz), a v jeho rámci přijaly závazek vymezovat se proti jakémukoli protiprávnímu a neetickému jednání a nastavily postupy k prevenci a odhalování takového jednání.

VIII.

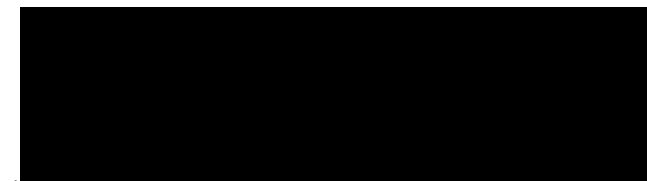
Závěrečná ustanovení

1. Pokud není v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se vztahy mezi smluvními stranami právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a právními předpisy souvisejícími.
2. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Pokud tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v souladu se zmíněným zákonem; smluvní strany pro tyto případy vyjadřují svůj souhlas s uveřejněním celého znění smlouvy včetně metadat, a to v rozsahu a způsobem stanoveným zákonem. V ostatních případech tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.
4. Tato smlouva je vyhotovena v počtu 3 stejnopisů, z nichž po jednom vyhotovení obdrží každá ze smluvních stran a jedno vyhotovení je určeno pro potřeby katastrálního úřadu.

5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, jejímu obsahu rozumí a bez výhrad s ním souhlasí. Smlouva je vyjádřením jejich pravé, skutečné, svobodné a vážné vůle, na důkaz čehož níže připojují, prosty omylu, své vlastnoruční podpisy.

V Ostravě dne 4. 1. 2023

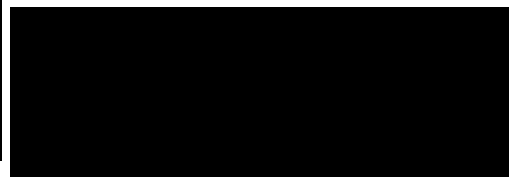
V Českém Těšíně dne 4. 01. 2023



Lesy České republiky, s.p.







Město Český Těšín

Ing. Vít Slováček

starosta města

